

**INHALT****CONTENT****SOMMAIRE****GROSSE BESCHWERDEKAMMER****ENLARGED BOARD OF APPEAL****GRANDE CHAMBRE DE RECOURS**

Mitteilung der Grossen Beschwerdekammer zum Verfahren G 2/10

Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 2/10

Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 2/10

**454****ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER****DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL****DECISION DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS****G 2/08 – Dosierungsanleitung/ABBOTT RESPIRATORY**

"Zulässigkeit der Vorlage (bejaht)" – "Anwendbares Recht" – "Regeln zur Auslegung des EPÜ als eines internationalen Vertrags" – "Bereich des nach Artikel 53 c) EPÜ Verbotenen und des nach Artikel 54 (4) und (5) EPÜ Erlaubten" – "Absicht des Gesetzgebers" – "Konzept der fiktiven Neuheit nach Artikel 54 (4) und (5) EPÜ" – "Bedeutung von "spezifische Anwendung" nach Artikel 54 (5) EPÜ" – "technische Wirkung einer spezifischen Anwendung" – "Abschaffung der sogenannten schweizerischen Anspruchsform" – "Festlegung einer Frist, damit die Anmelder sich umstellen können"

**G 2/08 – Dosage regime/ABBOTT RESPIRATORY**

"Admissibility of referral (yes)" – "Applicable law" – "Rules of interpretation of the EPC as an international treaty" – "Respective domains of prohibition under Art. 53(c) EPC and permission under Art. 54(4) and (5) EPC" – "Intention of the legislator" – "Notional novelty concept under Art. 54(4) and (5) EPC" – "Meaning of any "specific use" under Art. 54(5) EPC" – "Technical effect of a specific use" – "Abolition of so called Swiss-type claims" – "Time limit set for applicants to comply"

**G 2/08 – Posologie/ABBOTT RESPIRATORY**

"Saisine recevable (oui) – Droit applicable – Règles d'interprétation de la CBE en tant que traité international – Domaines exclus au titre de l'article 53c) CBE et autorisés au titre de l'article 54(4) et (5) CBE) – Intention du législateur – Notion de nouveauté théorique au titre de l'article 54(4) et (5) CBE – Sens de l'expression "toute utilisation spécifique" employée à l'article 54(5) CBE – Effet technique d'une utilisation spécifique – Abolition des revendications dites de type suisse – Délai accordé aux demandeurs pour se conformer à cette nouvelle situation"

**456****MITTEILUNGEN DES EPA****INFORMATION FROM THE EPO****COMMUNICATIONS DE L'OEB**

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 26. August 2010 über die Entrichtung von Gebühren und Auslagen, die von der Informationsstelle und der Elektronischen Bibliothek in München erhoben werden

Decision of the President of the European Patent Office dated 26 August 2010 concerning the payment of fees and expenses charged by the Information Office and the Electronic Library in Munich

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 26 août 2010, relative au paiement des taxes et redevances facturées par le bureau d'information et la bibliothèque électronique de Munich

**496**

Mitteilung des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 6. August 2010 über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA im Jahr 2011 geschlossen sind

Notice from the President of the European Patent Office dated 6 August 2010 concerning the days on which EPO filing offices are closed in 2011

Communiqué du Président de l'Office européen des brevets, en date du 6 août 2010, relatif aux jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2011

**497**

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 7. Juli 2010 über Erfindungen, bei denen biologisches Material verwendet wird oder die sich auf biologisches Material beziehen

Notice from the European Patent Office dated 7 July 2010 concerning inventions which involve the use of or concern biological material

Communiqué de l'Office européen des brevets du 7 juillet 2010 relatif aux inventions qui comportent l'utilisation d'une matière biologique ou qui concernent une matière biologique

**498**

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 20. September 2010 über die Unzulässigkeit der schweizerischen Anspruchsform für die zweite oder jede weitere medizinische Verwendung infolge der Entscheidung G 2/08 der Großen Beschwerdekammer	Notice from the European Patent Office dated 20 September 2010 concerning the non-acceptance of Swiss-type claims for second or further medical use following decision G 2/08 of the Enlarged Board of Appeal	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 20 septembre 2010, relatif à la non-acceptation des revendications de type suisse portant sur une deuxième utilisation médicale ou toute utilisation médicale ultérieure faisant suite à la décision G 2/08 de la Grande Chambre de recours	<b>514</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 11. August 2010 über eine aktualisierte Fassung der Formblätter für den Erteilungsantrag (Form 1001) und für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200)	Notice from the European Patent Office dated 11 August 2010 concerning updated Forms 1001 (Request for Grant) and 1200 (Entry into the European phase)	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 11 août 2010, relatif aux versions actualisées des formulaires 1001 (requête en délivrance) et 1200 (entrée dans la phase européenne)	<b>516</b>
Mitteilung des EPA über die Veröffentlichung "Durchführungsvorschriften zum Europäischen Patentübereinkommen", Ausgabe 2010	Notice from the European Patent Office concerning publication of the "Ancillary Regulations to the European Patent Convention" – 2010 edition	Communiqué de l'Office européen des brevets relatif à la publication des "Règles d'application de la Convention sur le brevet européen" – édition 2010	<b>517</b>
Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten	Patent Prosecution Highway pilot programme between the European Patent Office and the United States Patent and Trademark Office	Programme pilote "Patent Prosecution Highway" entre l'Office européen des brevets et l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis	<b>518</b>
<b>VERTRETUNG</b>	<b>REPRESENTATION</b>	<b>REPRESENTATION</b>	
Europäische Eignungsprüfung Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung Prüfungsergebnisse	European qualifying examination Examination Board for the European qualifying examination Examination results	Examen européen de qualification Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Résultats d'examen	<b>530</b>
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the EPO	Liste des mandataires agréés près l'OEB	<b>541</b>
<b>AUS DEN VERTRAGSSTAATEN</b>	<b>INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES</b>	<b>INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS</b>	
<b>FR Frankreich</b>	<b>FR France</b>	<b>FR France</b>	
Urteile der Cour d'appel de Paris, Abteilung 5, 1. Kammer vom 14. April 2010 "Londoner Übereinkommen – Einreichung einer Übersetzung – Übergangsbestimmungen"	Judgments of 14 April 2010 by the Paris Court of Appeal, division 5, 1st chamber "London Agreement – filing translations – transitional provisions"	Arrêts de la cour d'appel de Paris, Pôle 5, 1 <sup>ère</sup> chambre, du 14 avril 2010 "Accord de Londres – dépôt de traduction – mesures transitoires"	<b>556</b>
<b>GEBÜHREN</b>	<b>FEES</b>	<b>TAXES</b>	
Wichtige Informationen für Patentanmelder	Important information for patent applicants	Information importantes pour les déposants de brevets	<b>562</b>
Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	<b>562</b>

---

**TERMINKALENDER****CALENDAR OF EVENTS****CALENDRIER**

---

**FREIE PLANSTELLEN****VACANCIES****VACANCES D'EMPLOIS**

---

**EINLEGEBLATT****INSERTS****ENCART**

---

Durchführungsvorschriften zum  
Europäischen Patentübereinkommen –  
Ausgabe 2010  
(Sonderausgabe 1/2010)

Ancillary Regulations to the European  
Patent Convention – 2010 edition  
(Special edition 1/2010)

Règles d'application de la Convention  
sur le brevet européen – Edition 2010  
(Edition spéciale 1/2010)

---

**SONDERAUSGABE****SPECIAL EDITION****EDITION SPECIALE**

---

Sonderausgabe 2/2010  
Rechtsprechung der Beschwerde-  
kammern des EPA 2009

Special edition 2/2010  
EPO Board of Appeal Case Law 2009

Edition spéciale 2/2010  
La jurisprudence des chambres  
de recours de l'OEB 2009

---